



## إعلان الترشح

يعلن المجمع الجزائري للغة العربية بالتعاون مع سفارة فرنسا بالجزائر عن تنظيم مسابقة لاختيار مؤهلين للاستفادة من منحة بحثية بفرنسا (لوريا-نانسي) في ميدان العلاج الآلي للغة موجه لحائلي شهادة الماجستير في الحاسوبيات، والمتحكمين في اللغتين العربية والفرنسية، وتهدف هاتين المنحتين إلى المساهمة الريادية للتطويرية الخليلية الحديثة بهدف تطبيقها على الحاسوب.

على الراغبين في المشاركة في المسابقة إرسال ملفاتهم عن طريق البريد إلى السيد رئيس المجمع الجزائري للغة العربية قبل تاريخ 31 ديسمبر 2011 على العنوان التالي :

6 شارع العقيد بوقرة، الأبيار، الجزائر.

أو على صندوق البريد: ص.ب 402، الأبيار، الجزائر.

يتكون ملف الترشح من:

- طالب خطي موجه للسيد رئيس المجمع الجزائري للغة العربية
- بيان السيرة الذاتية يحمل صورة شخصية ومدعم بنسخ مصادق عليها للشهادات المحصل عليها.
- كشف النقاط للمستتين الأخيرتين خلال التكوين كمهندس.
- يصرح المتقدم من المسابقة بربطه بالجمع حدد فيها واجبات وحقوق كل طرف.

جماعة باجني مختار- عنابة  
428  
الطابعية  
بريد وارد يوم: 7 نوفمبر 2011  
تحت رقم:



## Appel à candidature

L'Académie Algérienne de la Langue arabe, en collaboration avec l'Ambassade de France en Algérie, offre par voie de concours deux bourses de recherche dans le domaine du traitement automatique de la langue en France (LORIA – Nancy -Laboratoire de recherche en informatique et ses applications) dont l'objectif est la formalisation de la théorie néo-khalilienne en vue de son implémentation sur ordinateur.

Le concours est ouvert aux ingénieurs en informatique ayant soutenu un mémoire de magister informatique et ayant une bonne maîtrise de l'arabe et du français.

Les postulants doivent envoyer leurs dossiers avant le 31 décembre 2011 à l'adresse suivante :

Académie Algérienne de la Langue arabe  
6, Rue Colonel Bougara, El-Biar, Alger  
ou à la boîte postale : B.P. 402, El Biar, Alger

Les dossiers doivent contenir :

- Une lettre de motivation adressée à Monsieur le Président de l'Académie Algérienne de la Langue arabe ;
- Un curriculum vitae comportant une photo d'identité ;
- Une photocopie légalisée des diplômes obtenus ;
- Un relevé des notes concernant les deux dernières années d'ingénieur.

**Note :** Les bénéficiaires de ces bourses s'engageront à travers une convention qui déterminera leurs obligations et leurs droits ainsi que ceux de l'Académie Algérienne de la Langue arabe.